

Языковая подготовка студентов на основе полипарадигмальной методологии и стратегии регионализации

© Г.А. Краснощекова

Инженерно-технологическая академия Южного федерального университета,
г. Таганрог, Ростовская область, 347900, Россия

В статье представлена модель обучения профессионально ориентированному иностранному языку в техническом вузе с учетом регионального компонента. Автор предлагает пути реорганизации процесса обучения иностранным языкам на основе полипарадигмальной методологии. Рассмотрена технология смешанного обучения и описано использование мультимедийных обучающих программ, внедренных на кафедре иностранных языков ЮФУ.

Ключевые слова: смешанное обучение, профессиональное общение, полипарадигмальная методология, компетенция, проектные задания, региональный компонент.

Современные социально-экономические изменения в обществе предъявляют новые требования к профессиональной подготовке дипломированного специалиста. Заметно актуализировалась социальная потребность в новой гуманизированной системе профессионального образования, реализующей подход к нему как к цели и центру учебно-воспитательного процесса. Произошла смена педагогической парадигмы, выдвигающей новые идеи и ориентиры.

Одна из актуальных на данном этапе — гуманистическая концепция, которая ставит перед профессиональным образованием задачи формирования личности специалиста во всей многомерной полноте его интеллектуального, социокультурного, национально-регионального развития. На первое место выдвинулись такие качества личности специалиста, как индивидуальность, самостоятельность, образованность, неординарность, инициатива [1].

В настоящее время от каждого индивида требуется усвоение самого широкого спектра знаний, умений и навыков, что ориентирует российскую образовательную систему на подготовку специалиста не только как профессионала высокого уровня, но и как поликультурной личности, способной к целостному и системному анализу окружающей действительности, обладающей гуманитарной грамотностью и целостным научным мировоззрением. В этой связи особое значение в системе обучения студента технического вуза приобретают дисциплины гуманитарного блока, важной составляющей которого является языковая подготовка.

Иностранный язык рассматривается на современном этапе развития высшего профессионального образования как обязательный компонент профессиональной подготовки специалиста, реализующий идеи социализации и профессионализации студента в вузе, и явная предпосылка успешной деятельности выпускника в будущем.

Постановкой целей образования занимаются различные субъекты образования (государство, регионы, институты, окружающий социум, родители и сами студенты), которые являются одновременно и заказчиками образования. Студент является главным заказчиком образования, его родители претендуют на свою часть заказа в образовании своего ребенка, институт выступает заказчиком на определенный тип образования сообразно своей концепции и образовательной программе, а регион, местный социум в лице промышленных предприятий, бизнеса, служб сервиса заинтересован в людях с определенным образованием; государство и общество устанавливают свой заказ в форме федерального компонента образовательного стандарта. Таким образом, высшее образование и его цели должны проектироваться с учетом перечисленных групп заказчиков.

С точки зрения реализации регионального заказа на специалистов Инженерно-технологическая академия в городе Таганроге в составе Южного федерального университета является одним из ведущих технических вузов России по подготовке инженеров различных специальностей в области радиотехники, микроэлектроники, информационной безопасности, автоматизации производства, нанотехнологии и др. После окончания академии выпускники работают на заводах, промышленных предприятиях, в порту, научных конструкторских бюро, исследовательских институтах, в частных фирмах. Южный регион России является промышленным, здесь большое количество совместных предприятий, сотрудничающих с партнерами из Англии, Германии, Франции, Америки, Китая, Кореи и других государств. Предприятиям нужны компетентные специалисты со знанием иностранных языков, особенно английского, как наиболее востребованного вследствие так называемого процесса «глобализации английского языка».

Учитывая возросшую потребность в квалифицированных специалистах со знанием иностранного языка, необходимо повышать качество обучения специалистов иностранному языку, так чтобы уровень владения иностранным языком был достаточным для осуществления профессиональной деятельности.

Специалистам в ходе профессиональной деятельности необходимо получать сведения из различных документов коммерческого, экономического, финансового, рекламного характера и других, преимущественно из статей в текущей периодической печати, публикаций в Интернете, специальных журналах. Специалисты должны быть партнерами делового общения, вести переговоры с организаторами и участниками выставок, присутствовать на конференциях, симпозиу-

мах, презентациях, уметь грамотно вести переписку с партнерами, оформлять различные виды деловой документации (соглашение, контракт, договор и др.).

Проведенное анкетирование студентов и специалистов разных специальностей Инженерно-технологической академии Южного федерального университета в городе Таганроге показало, что владение иностранным языком необходимо им для общения на бытовые темы, а также для осуществления профессионально-делового общения с иностранными партнерами.

Что касается значимости иностранного языка для будущей профессии, то это, прежде всего получение профессионально значимой информации из иностранных источников, поиск деловой информации в сети Интернет и др.

Необходимость знания иностранного языка для профессиональной деятельности была оценена одинаково высоко в иерархии качеств и умений специалистами (93 %) и студентами (88 %).

Однако существующая теория и методика обучения иностранным языкам в России и ее регионах не всегда отвечает в полной мере современным требованиям, вследствие чего языковая подготовка специалистов в технических вузах не соответствует потребностям рынка труда. Таким образом, очевидным является противоречие между социальным заказом государства, региона на специалиста, владеющего иностранным языком, и существующей теорией и практикой обучения иностранным языкам в высших профессиональных учебных заведениях.

Значительный процент выпускников технических вузов, как правило, не владеет основами иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции. Они зачастую оказываются не в состоянии не только вести беседу с зарубежными коллегами, но испытывают значительные трудности при понимании иноязычных аутентичных источников по специальности.

Невладение иностранным языком российскими специалистами отрицательно сказывается на процессах интеграции отечественной науки и производства в международное экономическое пространство.

Многолетний опыт работы в неязыковом вузе показывает, что многие проблемы в обучении иностранным языкам объясняются отсутствием у студентов элементарных лингвистических знаний. В течение многих лет предпринимались попытки модернизировать систему обучения иностранным языкам ввиду известного дефицита времени, отводимого на изучение иностранного языка в неязыковом вузе. Однако необходимость создания новых концептуальных положений, принципов, методов сохраняется, так как уровень сформированности коммуникативной компетенции студентов технических вузов все еще остается невысоким [2].

Требуется реорганизация обучения иностранным языкам, в том числе целевой доминанты, так как условия преподавания этой дис-

циплины в технических вузах неприемлемы в связи с недостаточным количеством аудиторных часов, перегруженностью учебных групп, разным уровнем языковой подготовки студентов.

Единственно возможный прорывной путь к повышению результативности обучения иностранным языкам в технических вузах — это разработка и внедрение в практику обучения новых, инновационных методик и учебников, адекватных этим условиям обучения.

Методологией методики обучения иностранным языкам на современном этапе является полипарадигмальность, которая определяется как синтез исходных релятивных концептуальных схем, позволяющий выявить сущностные черты исследуемого объекта и обеспечивающий фундаментальность лингводидактического исследования.

Имеются основания утверждать, что приверженность к одной парадигме, т. е. к единственной концептуальной схеме или теоретической модели, неизбежно приводит к неполному или одностороннему отражению существенных черт исследуемой области действительности [3].

Полипарадигмальность как методология в данном случае поможет решить эту проблему и обеспечит свободу профессиональной креативности преподавателя, сотворчества педагога и студентов, так как полипарадигмальная методология не предписывает использование какой-либо одной технологии, а предусматривает интеграцию, смешение разнородных технологий обучения. Смешанное обучение (blended learning), которое мы используем при обучении студентов технических специальностей иностранному языку, может служить примером методики обучения, построенной на методологических основаниях полипарадигмальности.

Смешанное обучение представляет собой комбинированное использование традиционных (очных) и мультимедийных (дистанционных) методов и технологий обучения. Смешанное обучение иностранным языкам является одной из последних инновационных методических разработок, основанных на идее смешения традиционных и инновационных технологий обучения [4].

Методологическими принципами полипарадигмальности являются:

- а) количество компонентов смешанного обучения;
- б) последовательность поступления компонентов смешанного обучения;
- в) дозирование каждого вида технологий.

Многокомпонентность смешанного обучения, в полной мере соответствующая методологической полипарадигмальности, обнаруживается в различных комбинациях сочетания традиционной работы «студент + преподаватель» с такими инновационными технологиями, как компьютерная обучающая программа, видеодокумент, фрагмент мультимедийного материала.

тимедийного учебника, использование интернет-ресурсов, Скайп, использование веб-квестов и других программ в режиме online [5].

Полипарадигмальность как методологическая основа смешанного обучения предполагает использование некоего количества обучающих технологий. В этой связи представляется существенным определить оптимальное число мультимедийных (дистанционных) технологий как компонентов смешанного обучения.

Последовательность поступления компонентов в смешанном обучении также правомерно рассматривать как методологический принцип полипарадигмальности. Обучение, построенное на основе полипарадигмальной методологии, не может быть продуктивным, если в нем не предусмотрена оптимальная дозировка применяемых технологий. Смешанное обучение нацелено на интенсификацию процесса овладения иноязычной коммуникативной компетенцией, на сокращение времени, необходимого для достижения цели.

С позиций обосновываемой нами новой методологии методики обучения иностранным языкам (полипарадигмальности), смешанное обучение — это образец оптимальной технологии, адекватный целям и условиям преподавания данной дисциплины в техническом вузе.

Эта технология предполагает замещение аудиторной работы возможностью изучить материал, традиционно подаваемый на лекциях, во внеаудиторное время при помощи ресурсов информационно-коммуникационных технологий. В этом случае студент, изучая предложенный материал самостоятельно, берет на себя ответственность за качество создания базы знаний и ее объем, сам для себя создает платформу для дальнейшей деятельности в аудитории.

При разработке программы обучения иностранному языку в техническом вузе, основываясь на полипарадигмальной методологии и реализуя принципы региональности, экономической целесообразности, профессиональной направленности, филологизации и другие методические принципы, мы попытались определить сферы деятельности и ситуации, в которых предстоит общаться нашим студентам; умения, на которые нужно направить все усилия студентов, чтобы наилучшим образом подготовить их к использованию иностранного языка в будущей профессиональной деятельности. Все это имеет большое значение для определения содержания обучения, так как в целях повышения мотивации при изучении языка следует учитывать как настоящие, так и будущие потребности студентов. При изучении потребностей и специфики языка профессиональной сферы общения мы выявили общие коммуникативные задачи, решение которых будет способствовать удовлетворению потребностей, характерных для любой профессиональной деятельности.

Нами была разработана и внедрена в учебный процесс методика смешанного обучения иностранному языку, созданы профессиональ-

но ориентированные учебные пособия по иностранным языкам, обучающие и контролируемые компьютерные программы: мультимедийные программы «Экспликатор» для формирования грамматической компетенции и программа по формированию профессионально ориентированной лексической компетенции, электронные учебники «Radio Engineering», «Electronic Engineering», а также учебно-методические и справочные пособия с учетом особенностей региона.

Учитывая специфику обучения иностранному языку в техническом вузе, а именно — незначительное количество аудиторных часов, отводимых на изучение иностранных языков студентами, акцент переносится на самостоятельную работу. В этом незаменимую помощь оказывают мультимедийные обучающие программы, например «Экспликатор».

Мультимедийный экспликатор — это автоматизированная обучающая система, комплексное программное средство, включающее систему лингвистических и информационно-методических средств, предназначенное для предъявления языкового материала в определенной последовательности, закрепления его на основе языковых упражнений, а также контроль его усвоения на основе промежуточного и итогового тестирования. Достоинствами мультимедийного экспликатора является ряд присущих только ему свойств, а именно — возможность применять графику (рисунки, схемы), которые позволяют доходчивее передавать информацию студенту, облегчают и ускоряют ее понимание, а также дают возможность многократного прогона для усвоения или лучшего совершенствования знаний, умений и навыков. Мультимедийная программа значительно влияет на мотивацию обучения, повышает интерес к иностранному языку, придает студентам уверенность в своих силах, способствует индивидуализации процесса учебы, так как изучение, тренировка, повторение и контроль одного и того же материала может осуществляться с различной степенью глубины и полноты, индивидуальном темпе, в индивидуальной последовательности, часто выбираемой самим студентом. Кроме того, мультимедийная программа позволяет активизировать управление последовательностью и обеспечить динамику формирования грамматической компетенции.

Для эффективного обучения профессионально ориентированному чтению в рамках электронного учебного пособия «Radio Engineering» нами был создан комплекс упражнений, направленных на развитие умений, связанных с пониманием языкового материала текста, содержания текста, а также умений, связанных с актуализацией прочитанного.

Последовательность работы над текстом в разработанном электронном учебном пособии «Radio Engineering» предполагает следующие этапы: предтекстовый этап — языковые (предречевые) упражнения, текстовый этап — собственно чтение текста, послетекстовый этап — контроль понимания содержания, и этап актуализации полу-

ченной в ходе чтения информации — анализ и оценка прочитанного, дискуссия по проблеме текстов.

Структура электронного учебного пособия представлена модулями. Каждый модуль включает следующие разделы: «Pronunciation», «Word study», «Grammar», «Reading», «Language in use», «Comprehension check», «Supplementary reading», «Discussion» и содержит три текста, объединенных общей профессионально-ориентированной тематикой.

Общение в условиях технического вуза строится на принципе коммуникативно-ситуативного обучения, который предусматривает комплекс коммуникативных ситуаций, охватывающих профессиональную деятельность будущего специалиста. Для развития умений делового общения при ориентации на конкретные запросы студентов необходимы анализ имеющихся гибких моделей обучения, а также разработка новых и быстрое их внедрение. Коммуникативные технологии обучения предполагают использование языковых структур в коммуникативных ситуациях с учетом их социального контекста (коммуникативные игры, проблемные ситуации, дискуссии, мозговой штурм, ролевые игры, проекты).

Суммируя все вышеизложенное, следует сделать вывод, что регионализация высшего образования, рассматриваемая с позиций педагогической науки, позволяет раскрыть категорию «региональности» как лингводидактический принцип, реализация которого осуществляется посредством межпредметных связей языковой подготовки и профессиональных дисциплин, относящихся к региональному компоненту стандарта. Актуализация данного принципа в процессе обучения иностранному языку обеспечивает гибкость и вариативность соответствующих учебных программ, постоянное обновление языковой и профессиональной составляющих подготовки будущих специалистов, востребованных в современных социально-экономических условиях конкретного региона.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Костина Е.В. Модель смешанного обучения (Blended Learning) и ее использование в преподавании иностранных языков. *Известия высших учебных заведений. Серия: Гуманитарные науки*, 2010, т. 1, № 2, с. 141–144.
- [2] Краснощекова Г.А. Мультимедийные средства оптимизации обучения иностранным языкам в неязыковых вузах. *Иностранные языки в школе*. Москва, 2013, № 6, с. 5–9.
- [3] Барышников Н.В. Обучение иностранным языкам и культурам: методология, цель, метод. *Иностранные языки в школе*, 2014, № 9, с. 2–9.
- [4] Вардашкина Е.В. *Модель смешанного обучения английскому языку студентов неязыковых вузов: современные проблемы в пути их решения в науке, транспорте, производстве и образовании*. URL: www.sworld.com.ua (дата обращения 3.04.2015).
- [5] Хуторской А.В. Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования. *Народное образование*, 2003, № 2, с. 58–64.

Статья поступила в редакцию 30.12.2014

Ссылку на эту статью просим оформлять следующим образом:

Краснощекова Г.А. Языковая подготовка студентов на основе полипарадигмальной методологии и стратегии регионализации. *Гуманитарный вестник*, 2015, вып. 3. URL: <http://hmbul.bmstu.ru/catalog/edu/pedagog/237.html>

Краснощекова Галина Алексеевна — д-р пед. наук, профессор, заведующая кафедрой иностранных языков Инженерно-технологической академии ЮФУ, почетный работник Высшего профессионального образования Российской Федерации. Область научных интересов: лингводидактика, педагогика, психология, межкультурная коммуникация. e-mail: krasnoshokova@tgn.sfedu.ru

Language training of Students on Poly Paradigmatic Methodology and the Strategy of Regionalization

© G.A. Krasnoschekova

Engineering and Technology Academy, Southern Federal University, Rostov Region,
Taganrog, 347900, Russia

This article presents a model of professionally oriented foreign language learning at a technical higher school considering the regional component. The ways of reformation of the foreign language teaching process based on poly paradigmatic methodology are suggested. The article describes the technology of blended learning and the use of multimedia training programs implemented at the SFU Department of Foreign Languages.

Keywords: *blended learning, professional communication, poly paradigmatic methodology, competence, projects, the regional component.*

REFERENCES:

- [1] Kostina E.V. *Izvestija vysshih uchebnyh zavedenij. Serija: Gumanitarnye nauki — Proceedings of Universities. Series: Humanities*, 2010, vol. 1, no. 2, pp. 141–144.
- [2] Krasnoschekova G.A. *Inostrannye yazyki v shkole — Foreign Languages at School*, 2013, no. 6, pp. 5–9.
- [3] Baryshnikov N.V. *Inostrannye yazyki v shkole — Foreign Languages at School*, 2014, no. 9, pp. 2–9.
- [4] Vardashkina E.V. *Model smeshannogo obucheniya angliyskomu yazyku studentov neyazykovykh vuzov: sovremennye problemy v puti ikh resheniya v nauke, transporte, proizvodstve i obrazovanii* [The Model of English Blended Learning Non - Language University Students: Modern Problems in Their Solution in Science, Transport, Production and Education]. 2011. Available at: www.sworld.com.ua (accessed 3.04.2015).
- [5] Khutorskoy A.V. *Narodnoe obrazovanie — Public Education*, 2003, no. 2, pp. 58–64.

Krasnoschekova G.A. (b. 1959), Dr. Sci. (Philology), Professor, Head of the Department of Foreign Languages at Engineering and Technology Academy SFEDU, Honorary worker of Higher Professional Education of the Russian Federation. Research interests: linguodidactics, pedagogy, psychology, cross-cultural communication. e-mail: krasnoshokova@tgn.sfedu.ru